

Efringen-Kirchen

Mitteilungsblatt



neues
aktuelles
nachrichten

Herausgeber: Gemeinde 79588 Efringen-Kirchen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Gemeindeverwaltung, Telefon: 0 76 28/806-0

Telefax: 0 76 28/806-199, e-mail: gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de, Internet: <http://www.efringen-kirchen.de>

Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 STOCKACH, Telefon: 0 77 71/93 17-11

Telefax: 0 77 71/93 17-40, E-mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

55. JAHRGANG

DONNERSTAG, 04. SEPTEMBER 2025

NUMMER 36

 **Global denken - lokal handeln
in Efringen-Kirchen 2025**

Mach mit!

WORLD CLEANUP DAY **Baden-Württemberg**



Treffpunkt:
**Mittwoch, 17. September 17:00 Uhr auf
dem Rathausplatz
In Efringen-Kirchen**

Bitte eigene Arbeitshandschuhe mitbringen,
Müllsäcke und Greifzangen werden gestellt.

WORLD CLEANUP DAY **ZIELE FÜR NACHHALTIGE ENTWICKLUNG**



**UN-Ziele im Zusammenhang mit dem
World Cleanup Day**

- Ziel 03: Gesundheit und Wohlergehen
- Ziel 06: Sauberes Wasser und Sanitär-Einrichtungen
- Ziel 11: Nachhaltige Städte und Gemeinden
- Ziel 12: Nachhaltiger Konsum und Produktion
- Ziel 13: Maßnahmen zum Klimaschutz
- Ziel 14: Leben unter Wasser
- Ziel 15: Leben an Land
- Ziel 16: Frieden, Gerechtigkeit und starke Institutionen
- Ziel 17: Partnerschaften zur Erreichung der Ziele

WORLD CLEANUP DAY

Ärztlicher Notfalldienst

- Efringen-Kirchen und alle Teilorte:** **Tel. 116 117**
- Augenärztlicher Notdienst **Tel. 116117**
- Zahnärztlicher Notfalldienst **Tel. 0761 - 120 120 00**
- Krankentransport **Tel. 19 222**
- für Kinder und Jugendliche
Notfallpraxis am St. Elisabethen Krankenhaus,
Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag: von 8 bis 17 Uhr.
Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte des
St. Elisabethenkrankenhauses die Versorgung. Unter der Woche ist der
diensthabende Arzt unter der zentralen Rufnummer 116117 zu erreichen.
- www.apotheken.de oder www.aponet.de **Tel. 0800 00 22 8 33**
(kostenlos aus dem Festnetz)
- Tierärztlicher Notfalldienst:**
- 07.09.2025**
- Großtiere: Heinrich, Kandern **Tel. 07626-973018**
- Kleintiere: Tierarztpraxis Tatiana Siyanovich **Tel. 07623-7418118**
www.tierarzt-rheinfelden.de
Außerhalb der Sprechzeiten an Werktagen/Feiertagen und Wochenenden
erreichbare Praxen und Kliniken: www.tiernotdienst-loerrach.de oder
zentrale Notdienstnummer **076 21 / 154 2807.**

Notrufnummern

- Polizei **Tel. 110**
- Feuerwehr und Rettungsdienst **Tel. 112**
- Giftnotruf (Uni Freiburg 24 h) **Tel. 0761 19240**

Störungsdienste

Störungen in der Versorgung

- Erdgas (badenova) **Tel. 0800 2767767**
- Strom (EnergieDienst Netze GmbH) **Tel. 07623 92-1818**
- Wasser (Eigenbetrieb
Wasserversorgung Efringen-Kirchen) **Tel. 07628 80699**
- Abwasser (Eigenbetrieb
Abwasserversorgung Efringen-Kirchen) **Tel. 0174 322 67 16**

Pflege- und Beratungsdienste

- Ambulante Hospizgruppe Kandern**
Tel. 07626 / 9 14 12-0 oder 0151 / 238 24 186
- Ambulanter Dienst Schloss Rheinweiler (Pflegedienst)**
Schlossstraße 1, 79415 Bad Bellingen
Tel. 07635/31 36-202, Fax 07635/31 36-205
E-Mail: ambulanter.dienst@loerrach-landkreis.de
- Betreuungsdienst Schell**
Häusliche Pflege von Demenzerkrankten, Nachbarschaftshilfe
Tel. 07621/79 04 15 E-Mail: wschell@gmx.de
- Caritasverband für den Landkreis Lörrach** - Sozialberatung,
Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Hilfen für psychisch kranke
Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung und unterstützende Dienste für
demente Menschen und Angehörige
Tel.: 07621/92 75 0, Fax: 07621/92 75 17
E-Mail: info@caritas-loerrach.de, www.caritas-loerrach.de
- Elterntelefon**, Tel. 0800/111 0 550
(Mo u. Mi 9-11 Uhr, Di u. Do 17-19 Uhr)
Anonyme Beratung in Erziehungsfragen
- Fachdienst Kindertagespflege**
Gustave-Fecht-Str. 25/2, 79576 Weil am Rhein, Tel. 07621/93 68 85 0.
Sprechzeiten: Di 16-18 Uhr, Mi u. Fr 9-12 Uhr,
E-Mail: kindertagespflege@wufi-weil.de
- Frauenberatungsstelle Lörrach**
Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr
bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei
Ess-Störungen und in Trennungs- und Krisensituationen.
Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften.
Tel. 07621/8 71 05, E-Mail: frauenberatungsstelle@web.de
- Frauenhaus Lörrach**, Tel. 07621/4 93 25
Zufluchtsort für misshandelte Frauen und ihre Kinder
(Tag und Nacht erreichbar)

- Deutsches Rotes Kreuz** Kreisverband Lörrach e.V.
Weilerstr. 6, 79540 Lörrach
Hausnotruf + Mahlzeitendienst Essen auf Rädern. Tel.: 07621/-1515-0

- Integrationsfachdienst Lörrach – Waldshut**
Diakonisches Werk der Ev. Kirchenbezirke im Landkreis Lörrach
Begleitung und Beratung für Arbeitgeber und Arbeitnehmer
mit Behinderung, Tel.: 07621/16 23 23-0
Fax: 07621/16 23 23-19

- Pflegestützpunkt**
Information - Vermittlung - Beratung im Alter, bei
Behinderung, bei Pflege sowie in deren Vor- und Umfeld
Terminvergabe: Tel. 07621/4 10-50 33,
E-Mail: info@pflegestuetzpunkt-loerrach.de
Rathaus Efringen-Kirchen,
Freitag (ungerade Kalenderwochen) von 9 – 12 Uhr,
Tel. 07628/8 06-121

- Kirchliche Sozialstation Südliches Markgräflerland e. V.**
Kranken- und Altenpflege, Pflege Schwerstkranker, Haus- und
Familienpflege, Hausnotrufdienst, Gesprächskreis für
Pflegende Angehörige, Papierweg 18, 79400 Kandern
Tel. 07626/9 14 12-0, Fax 07626/9 14 12-22

- Krebsinformationsdienst** des Deutschen Krebsforschungs-
zentrums für Betroffene und Ratsuchende:
Tel. 0800/420 30 40, kostenfrei, täglich von 8 – 20 Uhr
E-Mail: krebsinformationsdienst@dkfz.de
Internet: www.krebsinformationsdienst.de und
www.facebook.de/krebsinformationsdienst

- Nikolauspflge**, Tel. 0711/65 64-0
Beratung- und Grundrehabilitationsangebot für
sehbehinderte und blinde Erwachsene

- Kinder- und Jugendtelefon „Nummer gegen Kummer“:**
kostenlose und anonyme Beratung,
montags bis samstags von 14-20 Uhr unter 116 111.
Oder online unter: www.nummergegenkummer.de.

- Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe (KISS)**
des Landratsamtes Lörrach
Kostenfreie Beratung zum Thema Selbsthilfe
Alle Anfragen werden vertraulich behandelt.
E-Mail: kiss@loerrach-landkreis.de, Tel.: 07621 410-2142

- Psychologische Beratungsstelle für Ehe-, Familien-
und Lebensfragen**
Schwarzwaldstr. 1, 79539 Lörrach, Tel.: 07621/3087
E-Mail: beratung@efl-loerrach.de, www.efl-loerrach.de -

- Pflegedienst „Lebenszeit“**
Häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Im Käppele 15, 79400 Kandern, Tel. 07626/97 74 270,
mobil: 0151/276 23 992, FAX: 07626/977 42 711
E-Mail: info@pflegedienst-lebenszeit.de
www.pflegedienst-lebenszeit.de

- Pflegedienst „Rhein“**
Privater häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hertzallee 2/2, 79576 Weil am Rhein (Haltingen)
Tel.: 07621/1 63 27 32, Fax.: 07621/1 62 40 03,
E-Mail: kontakt@pflegedienst-rhein.de,
www.pflegedienst-rhein.de
Hauptstr. 32/2, 79588 Efringen-Kirchen

- Seniorenzentrum Efringen-Kirchen**
Tagespflege, über den Tag fachkundig betreut, abends
wieder in den eigenen vier Wänden. Isteiner Straße 6,
79588 Efringen-Kirchen, Tel. 07628/8 03 80-150,
E-Mail: tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de

- Telefonseelsorge Lörrach-Waldshut** (für Erwachsene)
Tel. 0800/111 0 111 oder Tel. 0800/111 0 222
Tag und Nacht, auch an Wochenenden erreichbar

Gemeinde Efringen-Kirchen

- Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen**
Telefon 07628 806-101
Telefax 07628 806-199
info@efringen-kirchen.de

www.efringen-kirchen.de

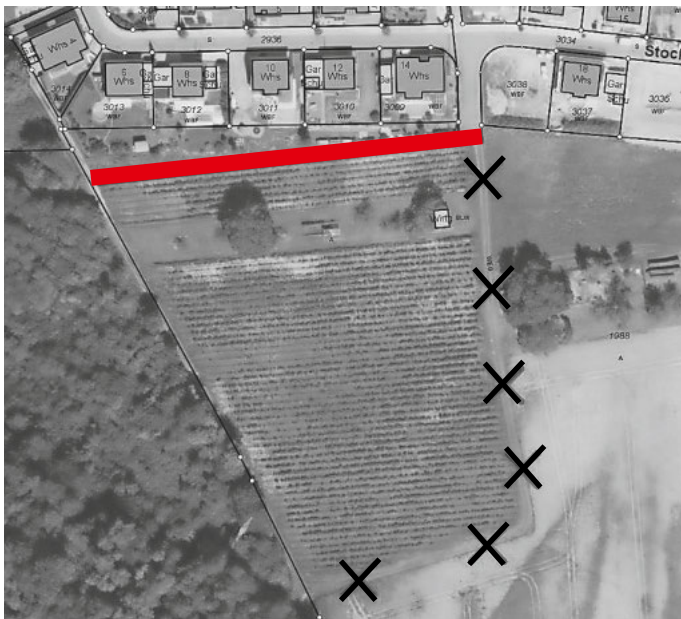
- Öffnungszeiten · Information:**
Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr
Do 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr
In allen Sachgebieten nur mit vorheriger Terminvereinbarung!
Erscheinungsweise: wöchentlich. Bezugspreis: 22,40 Euro jährlich

Amtliche Bekanntmachungen

Verlegung eines bestehenden Feldweges/Grasweges: Gemarkung Istein, Flurstück Nr. 1988, Gewann Neues Stockfeld

Der Ortschaftsrat Istein hat in der Sitzung vom 10.04.2025 der Verlegung des vorhandenen Grasweges auf Flurstück Nr. 1988, Gemarkung Istein zugestimmt. Der alte Grasweg wird zurückgebaut (Kreuze), der neue Grasweg angelegt (Fläche) (siehe Plan).

Die Änderung wird zum 15.09.2025 wirksam. Wir bitten die Nutzer ab diesem Zeitpunkt ausschließlich die neu ausgewiesene Fläche zu begehen und zu befahren.



X=Weg entfällt; magenta Fläche = neuer Weg.
Gemeinde Efringen-Kirchen
Bauamt

Pflegearbeiten am Hodbach in der Ortslage Istein

Vom 01. -30. September finden am Hodbach in der Ortslage Istein Arbeiten am Gewässer statt.

Durch den Werkhof mit Unterstützung einer weiteren Firma wird das Vorland am Gewässer überarbeitet und der Abflussquerschnitt des Hodbaches vergrößert.

Diese Maßnahme dient dem Hochwasser- und Starkregenschutz der Anlieger in Istein.

Aufgrund der Arbeiten kann es zu Behinderungen und kurzzeitigen Sperrungen der Fußgängerbrücken über den Hodbach und dem Weg entlang des Hodbaches kommen.

Betroffen ist der Abschnitt des Hodbachs von der Brücke

„In der Vorstadt“ bis zur „Sonnenwirtsbrücke.“

Das entfernte Material wird im Bereich des Schlammretentionsbeckens im Gewann Niederwörth gelagert.

Hier kann es aufgrund der anfahrenden Transportfahrzeuge ebenfalls zu Behinderungen, insbesondere für Hundegänger kommen.

Die Arbeiten sind mit den zuständigen Behörden und Fischpächter abgestimmt.

Bei schlechtem Wetter können die Arbeiten nicht durchgeführt werden.

Bauamt Efringen-Kirchen

Allgemeines

Ehrungen von Einwohnern beim Neujahrsempfang



Im Rahmen des Neujahrsempfangs der Gemeinde Efringen-Kirchen am 16. Januar 2026, sollen Mitbürger geehrt werden, die sich durch besondere Leistungen hervorgehoben haben.

Hierzu gehören Personen, die für **herausragende soziale, schulische und musikalische Leistungen** zu ehren sind.

Außerdem sind **Sportler und Mannschaften** angesprochen, die

- 1.-6. Plätze bei Weltmeisterschaften
- 1.-3. Plätze bei Europameisterschaften oder Deutschen Meisterschaften
- 1. Plätze bei Süddeutschen, Baden-Württembergischen oder Badischen Meisterschaften
- 1.-3. Plätze beim Bundesfinale „Jugend trainiert für Olympia“
- 1. Platz beim Landesfinale „Jugend trainiert für Olympia“ erreicht haben.

Da der Verwaltung diese Daten und Ereignisse nicht immer bekannt sind, bitten wir, zu ehrende Personen oder Vereine **schriftlich, bis zum 27. September 2025**

(info@efringen-kirchen.de / **Betreff: Ehrung 2026**)
an das Bürgermeisteramt zu melden.

Bürgermeisteramt

GEMEINDEVERWALTUNG EFRINGEN-KIRCHEN



Digitale Passfotos können nun im Rathaus gemacht werden

Für die Beantragung von Ausweisdokumenten stehen seit dem 31.07.2025 die Lichtbilderfassungsgeräte im Rathaus bereit (Kostenpunkt: 6 Euro). Dies bedeutet für die Antragsstellenden, dass keine Passfotos mehr zum Termin mitgebracht werden müssen. Gerne können Sie jedoch zum Termin auch die QR-Codes der Fotodienstleister mitbringen. Passfotos in Papierform können nicht mehr akzeptiert werden. Bitte beachten Sie, dass die digitalen Fotos nur für die Pässe und Ausweise sind – NICHT für die Führerscheine. Hier benötigen Sie nach wie vor ein Papierpassfoto (wie bisher). Ihr Passamt

3. Weihnachtsmarkt der Gemeinde Efringen-Kirchen am 29.11.2025 von 11:00 Uhr bis 21:00 Uhr

Die Planung für den dritten Weihnachtsmarkt der Gemeinde Efringen-Kirchen auf dem Rathausplatz hat begonnen.

Sichern Sie sich Ihren Platz und melden Sie sich online (www.efringen-kirchen.de) bis spätestens **30.09.2025** an.

Sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Marco Wenk (E-Mail: info@efringen-kirchen.de oder Tel.: 07628 / 806-202).

Weitere Informationen können Sie der Weihnachtsmarktsatzung der Gemeinde Efringen-Kirchen entnehmen.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Das Meldeamt bleibt vom 04.09.2025 bis 09.09.2025 geschlossen.

Ab dem 10.09.2025 sind wir wieder wie gewohnt für Sie da.

UNSERE GEBURTSTAGSJUBILARE



Es kommt nicht darauf an, dem Leben mehr Jahre zu geben, sondern den Jahren mehr Leben zu geben.

Mit diesem Zitat gratulieren wir allen Geburtstagsjubilaren der Gemeinde Efringen-Kirchen im Monat September und wünschen alles Gute, Gesundheit und Wohlergehen.

Ihre
Carolin Holzmüller,
Bürgermeisterin

Ihre
Ortsvorsteher

MITTAGSTISCH



Mittagstisch für **alle Seniorinnen und Senioren aus Efringen-Kirchen**, die gern in netter Gesellschaft speisen.

Am **Dienstag, dem 09.09.2025**, steht folgendes Menü auf dem Speiseplan



Menü	
Putenschnitzel Hawaii an Currysauce mit Ananas und mit Käse überbacken	Suppe und Dessert

Gespeist wird um 12 Uhr im Foyer der Mehrzweckhalle.

Ihre Bestellung nimmt Adelheid Arnold bis **Freitag, 05.09.2025, 12 Uhr**, unter der Tel. Nr. 806-261, gern entgegen.

SPRECHSTUNDE DER BÜRGERMEISTERIN



Die Bürgersprechstunde wechselt monatlich den Ortsteil. Wann die Bürgersprechstunde in Ihre Nähe kommt, entnehmen Sie folgender Übersicht:

Ortsteil	Termin
Blansingen	17.09.2025
Mappach/Maugenhard	09.10.2025
Efringen-Kirchen	25.11.2025
Welmlingen	09.12.2025

Ich lade Sie herzlich hierzu ein. Melden Sie sich bitte vorab im Sekretariat der Bürgermeisterin (Telefon: 07628 806-201), um einen Termin für ein Einzelgespräch zwischen 17:00 und 19:00 Uhr zu vereinbaren. Ab 19:00 Uhr besteht die Gelegenheit zu einem offenen Austausch.

Gerne können Sie auch außerhalb der offiziellen Sprechstunde einen Termin im Sekretariat der Bürgermeisterin (Telefon: 07628 806-201) unter Nennung Ihres Themas vereinbaren oder Sie können auch gerne zur offenen Sprechstunde „Chömmet iine“ am Freitagvormittag im Rathaus vorbeischauen.

Ihre Bürgermeisterin
Carolin Holzmüller

MEDIATHEK EFRINGEN-KIRCHEN



Öffnungszeiten

Montag	geschlossen
Dienstag	14 – 18 Uhr
Mittwoch	09 – 13 Uhr
Donnerstag	14 – 19 Uhr
Freitag	09 – 13 Uhr 14 – 18 Uhr
Samstag	10 – 13 Uhr

Sommer-Lese-Club - Heiß auf Lesen (HAL)

Die **Ferienleseaktion Heiß auf Lesen (HAL)** in der Mediathek Efringen-Kirchen dauert noch bis **Samstag, 20. September 2025**.

Spätestens dann sollten die ausgefüllten Logbücher bei uns abgegeben worden sein.

Die Abschlussfeier findet am Mittwoch, 01. Oktober 2025 um 15 Uhr statt.

Lesung über eine Liebesgeschichte in bewegten Zeiten

Am Mittwoch, 17. September 2025 ist ab 19.30 Uhr die Schriftstellerin Jeanette Limbeck in der Mediathek zu Gast.

Die Autorin aus Heidelberg stellt ihr neues Buch **Die Farben der Revolution – Eleonore und Robespierre** vor:

Die junge Malerin Eleonore Duplay ist auf dem Marsfeld um eine Petition für ein allgemeines Wahlrecht zu unterzeichnen – und entgeht nur knapp einem Blutbad an den versammelten Bürgern. Sie flüchtet zu ihrem Vater und anderen Gegnern der absolutistischen Monarchie in den Jakobinerklub und begegnet dort dem charismatischen Revolutionsführer und Humanisten Maximilien Robespierre. Obwohl Eleonore einem anderen Mann versprochen ist verändert diese Begegnung ihre beiden Leben für immer ...



Der Roman über Hingabe, Kunst, persönliche Opfer und Verat vor dem Hintergrund der französischen Revolution vereint Anspruch und emotionale Unterhaltung und ist historisch genau recherchiert. Während der sieben Jahre, die Jeanette Limbeck an dem Buch arbeitete, verbrachte sie viel Zeit in Paris und suchte die Schauplätze des Romans persönlich auf. Um eine Anmeldung wird aus Platzgründen gebeten unter mediathek@efringen-kirchen.de oder telefonisch unter 07628/806-333. Der Eintritt beträgt 7 Euro.

Ihr Team der Mediathek

VOLKSBIILDUNGSWERK



Das Volksbildungswerk Efringen-kirchen informiert –

Zusätzliches Kursangebot!

core & more -Kraft- und Beweglichkeit mit dem eigenen Körpergewicht

Interessenten wenden sich bitte per mail direkt bei Frau Graf: birgit.graf.huttingen@gmail.com

Leitung: Birgit Graf

Entgelt: 50.- €, 10 x

Ort: Gemeindehalle Huttingen

Beginn: Samstag, 27.09.2025, jeweils von 17:00 – 18:00 Uhr

Hannelore Kapfer

Leiterin Volksbildungswerk Efringen-Kirchen

Zu verschenken

Sie können an dieser Stelle kostenlos mitteilen, wenn Sie etwas zu verschenken haben. Über viele Dinge, die für Sie überflüssig sind, würde sich ein anderer freuen.

Sie schreiben auf einen Zettel, was Sie verschenken möchten, Ihren Namen und Ihre Telefonnummer. Den Namen benötigen wir, falls Rückfragen erforderlich sind, er wird nicht veröffentlicht. Den Zettel geben Sie im Rathaus an der Zentrale ab oder schicken ihn per Fax (076 28 / 806-299), oder Sie schicken eine E-Mail (info@efringen-kirchen.de). Im nächsten Mitteilungsblatt werden wir abdrucken, was Sie zu verschenken haben.

Ihr Bürgermeisteramt

DB Regio informiert über baubedingte Fahrplanänderungen, Zugausfälle und Ersatzverkehr im Monat September 2025

Linien RE 2, RE 7, RB 26 und RB 27 (Rheintalbahn)

In den Nächten Mo/Di, 1./2. bis So/Mo, 7./8. September, jeweils 19.30 bis 5.30 Uhr kommt es zu Halt- und Zugausfällen sowie Ersatzverkehr mit Bussen auf den Verbindungen RE2/RE7 Karlsruhe Hbf ◀▶ Offenburg (◀▶ Freiburg (Brsg) Hbf) und RB26/RB27 Freiburg (Brsg) Hbf ◀▶ Neuenburg (B)/Basel SBB. Es sind verschiedene Abschnitte betroffen, nutzen Sie die Ersatzbusse.

In den Nächten Mo/Di, 8./9. bis So/Mo, 14./15. September, jeweils 22 bis 5.40 Uhr kommt es zu Zugausfällen und Ersatz-

verkehr mit Bussen auf den Verbindungen RE2/RE7 Karlsruhe Hbf ◀▶ Offenburg und RB26/RB27 Freiburg (Brsg) Hbf ◀▶ Neuenburg (B)/Basel SBB, jedoch nicht in der Nacht 12./13.9.. Es sind verschiedene Abschnitte betroffen, nutzen Sie die Ersatzbusse.

Beachten Sie bitte die vom Zugverkehr abweichenden Fahrzeiten der Busse. Um keine kurzfristigen Änderungen zu verpassen, informieren Sie sich bitte unmittelbar vor Fahrtantritt in den digitalen Reiseauskunftsmedien. Hier erhalten Sie über die Auswahl des jeweiligen Bahnhofes wichtige Informationen für Ihre Reise. Eine Übersicht aller Ersatzhaltestellen der DB Regio Baden-Württemberg finden Sie auf der Seite Regio Baden-Württemberg. Tagesaktuelle Informationen zu den Baustellen finden Sie unter DB Bauarbeiten.

Ihre DB Regio AG Baden-Württemberg

AGENTUR FÜR ARBEIT LÖRRACH



Wiedereinstieg: Jetzt komm ich!

Offenes Beratungsangebot für Frauen am 24.09.25 zwischen 09.00 Uhr und 11.00 Uhr

Sie wollen beruflich durchstarten und vielleicht ganz neue Wege gehen?

Sie wissen aber nicht so richtig, wie Sie es anpacken sollen? Die Beauftragten für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt Sonja Schäfer (Tel. 07621/178-305) und Ninja Wildemann (Tel. 07621/178-727) beraten Sie gerne unverbindlich und ohne vorherige Anmeldung.

Ort: Raum 3.42, Agentur für Arbeit Lörrach, Brombacher Str. 2, 79539 Lörrach.

meinBERUF – das neue online-Portal der BA zur Berufsorientierung

Am ersten September geht das neue online-Portal der Bundesagentur für Arbeit (BA) für junge Menschen am Berufseinstieg an den Start. Es löst die bisherigen online Angebote abi.de und planet-beruf.de ab und bündelt deren Informationen an einem Ort.

meinBERUF liefert Orientierung im gesamten Berufswahlprozess – von der ersten Idee bis zur erfolgreichen Bewerbung. Hier finden sich Themen wie:

- Noch planlos – Hilfe beim Einstieg in die Berufsorientierung
- Berufe & Wege – Überblick über Berufe, Ausbildungs- und Studienwege
- Praktikum – Inhalte zu Praktika, Praktikumssuche und Vorbereitung
- Ausbildung – Informationen zu Ausbildungsarten und Ablauf
- Studium – Inhalte zu Studienfeldern, Studienformen und Vorbereitung
- Bewerbung – Unterstützung vom Lebenslauf bis zum Vorstellungsgespräch

meinBERUF bietet jungen Menschen umfangreiche Informationen rund um die Berufsorientierung, alles gebündelt an einem Ort. Zusätzlich richtet sich meinBERUF auch an dieje-

nigen, die sie dabei begleiten, also Eltern und Erziehungsbe-rechtigte und Lehrende und Beratende. meinBERUF ergänzt damit das persönliche Dienstleistungsangebot der Berufsberatung vor dem Erwerbsleben.

Die bewährten Inhalte von abi.de und planet-beruf.de wurden aktualisiert und zeitgemäß neu aufbereitet. Die BA wird das Portal mit neuen, interaktiven Funktionalitäten weiterentwickeln.

Das Portal ist zu finden unter:
mein-beruf.de



LANDFRAUEN BEZIRK LÖRRACH

EINLADUNG ZUM BEZIRKSLANDFRAUENAUSFLUG

Hiermit möchten wir Euch herzlich zu unserem Bezirksland-frauenausflug am Dienstag, den **30. September 2025** ins Landhaus Ettenbühl einladen.

Wir treffen uns um 13.30 Uhr auf dem Parkplatz beim Land-haus Ettenbühl in Bad Bellingen-Hertingen.

Die Anreise ist mit Privatautos. Bildet doch bitte Fahrgemein-schaften.

Wir haben für Euch eine Gartenführung gebucht, danach wer-den wir mit Kaffee und Kuchen verwöhnt.

Der Unkostenbeitrag für die Gartenführung und Eintritt be-trägt 12,00 € pro Person.

Anmeldung bis spätestens 20. September bei Bärbel Ganter – Tel. 07628/8238 oder per Email baerbelganter@web.de

Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag mit Euch!

Bärbel Ganter
Bezirksvorsitzende

POLIZEIPRÄSIDIUM FREIBURG



NACHT DER BEWERBER - 02. OKTOBER 2025

Die Nacht der Bewerber, bei der Polizei Baden-Württem-berg, findet dieses Jahr am **Donnerstag, 02.10.2025**, in der Zeit von **17:00 Uhr bis 21:00 Uhr** beim Polizeirevier Lörrach, Weinbrennerstraße 8, statt.

Die Veranstaltung richtet sich an Schülerinnen und Schü-ler sowie deren Angehörige und an junge Erwachsene. Die Berufsinteressentinnen und Berufsinteressenten sollen die Möglichkeit erhalten, sich auch einmal außerhalb der regu-lären Zeiten für Berufsmessen bzw. außerhalb der regulären Arbeitszeiten gezielt über den Polizeiberuf mit seinen vielfäl-tigen Aufgaben zu informieren.

Die Einstellungsberatung des Polizeipräsidiums Freiburg wird an diesem Abend über den Polizeiberuf, die Einstellungs-voraussetzungen, die Ausbildung und das Bachelorstudium bei der Polizei informieren.

Beginn der Veranstaltungen um 17.00 Uhr und um 19.00 Uhr. Anmeldung mit Angabe der gewünschten Zeit unter Holger. Kostenbader@polizei.bwl.de erforderlich.

Weitere Informationen über den Polizeiberuf auf www.karriere-polizei-bw.de

Melanie Dramac

SCHLOSS BÜRGELN



Sonntag 07.09.2025 um 11 Uhr

Sonderführung: Das Keramik-Kabinett in Schloss Bürgeln
Eintritt 15€

Durch eine großzügige private Schenkung konnte das Kera-mik-Kabinett im Schloss umfassend ergänzt werden. Die ein-gebauten Schränke aus der Zeit von Richard Sichler um 1920 wurden überholt und mit neuen Glasböden versehen.

Überwiegend werden Werke von Professor Richard Gustav Bampi gezeigt.

Bampi wurde 1896 in Ampano im Staate Sao Paulo/Brasilien geboren und ist in Kändern gestorben. Er zählt nebst Max Läger weltweit zu den bekanntesten Tonkünstlern. Max Läu-ger ist in Form einer Jugendstil-Fliese vertreten.

Gezeigt werden auch Werke von Horst Kerstan, Hermann Ha-kenjos und Vreni und Hermann Messerschmidt.

Thomas, Hofer, ehrenamtlicher Schlossführer, wird Sie nach einer Einleitung in das Keramik-Kabinett führen.

Anschließend dürfen wir Sie auf ein Glas Gutedel und Gugel-hopf einladen.

Reservierung unter Telefon 07626 237 oder per Mail an direktion@schlossbuergeln.de

**DIGITAL IMMER
INFORMIERT**



Jetzt online lesen





Parteien

SPD ORTSVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN

SPD

Zum Vormerken:

„Bring und Hol“ am 25. Oktober 2025!

Wollten Sie nicht schon längst wieder mal Platz schaffen auf Ihrem Speicher, in Ihrem Kleiderschrank, in der Spielzeugkiste,???????

In den Sommerferien haben Sie jetzt die Gelegenheit, sich von nicht mehr benötigten, gebrauchsfähigen Dingen zu trennen und anderen eine Freude zu machen.

Unsere 28. Aktion „Bring und Hol“

findet am Samstag, den 25. Oktober 2025 wieder in der Isteiner Festhalle statt.

Neugierig geworden?????????

Näheres erfahren Sie unter www.spd-efringen-kirchen.de.

Viele Grüße

Armin Schweizer, Vors.

Kirchennachrichten

EV. CHRISCHONAGEMEINDE „MITTENDRIN“

Mittendrin

Sonntag, 7. September 2025 Gemeinschaftsgottesdienst um 10 Uhr mit Abendmahl

Am heutigen Sonntag feiern wir wieder einen Gemeinschaftsgottesdienst und das Abendmahl. Im Anschluss findet unser beliebtes Stehcafé statt. Aufgrund der Ferienzeit können wir heute kein separates Kinderprogramm anbieten.

Samstag, 6. September um 9:15 Uhr Frauenfrühstück

Wir möchten bei einem leckeren Frühstück und einem stärkenden Impuls miteinander ins Gespräch kommen über Gott und die Welt und gemeinsam in das Wochenende starten. Gerne dürfen Sie vorbeikommen und auch Ihre Freundin, Nachbarin, Arbeitskollegin ... mitbringen.



Kleingruppen:

An verschiedenen Wochentagen finden wir uns zu Kleingruppen bei unterschiedlichen Familien zusammen.

Auskünfte zu unseren Veranstaltungen und weitere Infos zur Gemeinde erhalten Sie über Wolfgang Krebs, Tel. 0 76 28 - 28 41 oder unter www.chrischona-efringen.de

Schauen Sie gerne bei uns vorbei, wir freuen uns auf Sie.

Herzliche Grüße und Gottes Segen.

Ihre Evang. Chrischonagemeinde „Mittendrin“

Efringen-Kirchen, Basler Str. 21

info@chrischona-efringen.de /

Instagram: @mittendrin_efringen_kirchen

Bad Bellingen

Blansingen

Kleinkems

Welmlingen

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Gottesdienste:

Sonntag, 07. September 2025

10.30 Uhr Gottesdienst in der Kirche in Welmlingen (Hr. Tausendfreund)

Sonntag, 14. September 2025

09.30 Uhr gemeinsames Frühstück

10.30 Uhr Gottesdienst im Kirchsaal des Albert-Schweitzer Hauses in Bad Bellingen (Hr. Stisi) und mit Taufe

Aktuelle Infos finden Sie auf unserer Homepage:
www.evangelisch-im-rebland.de

Termine & Veröffentlichungen:

Sommer-Öffnungszeiten der Blansinger St. Peters-Kirche:

Montag bis Sonntag von 10.00 bis 16.00 Uhr



Pfarramt Öffnungszeiten

*** In der Zeit von 01. bis 14. September keine Bürostunde für Blansingen, Welmlingen & Kleinkems ***

*** In der Zeit von 08. bis 20. September keine Bürostunde für Bad Bellingen ***

• Donnerstag, 04. September 2025

von 09.00 bis 11.30 Uhr Bürostunde für Bad Bellingen

• Dienstag, 09. September 2025

Keine Bürostunde für Blansingen, Welmlingen & Kleinkems

• Donnerstag, 11. September 2025

Keine Bürostunde für Bad Bellingen

Sie können uns unter Telefon 07635 – 822 037 gerne eine Nachricht auf den Anrufbeantworter sprechen – dieser wird

zu den Bürozeiten abgehört. Per E-Mail erreichen Sie uns unter badbellingen@kbz.ekiba.de oder blansingen@kbz.ekiba.de

Ansprechpartner & Sprechzeiten:

Kinder- und Jugendarbeit & Arbeit mit jungen Familien sowie Geschäftsführung aller Kirchengemeinden:

- Diakon Markus Stisi - Tel. 0178/334 7021 - Sprechzeit nach Vereinbarung

Ansprechpartner für Bestattungen:

- **Kirchengemeinde Bad Bellingen:**
Pfarrer Alexander Stavnichuk - Tel: 07628 372
- **Kirchengemeinde Blansingen/Welmlingen/Kleinkems:**
Pfarrer M. Braukmann - Tel: 07628/1249

Ansprechpartner für Taufen und Trauungen:

- **Kirchengemeinde Bad Bellingen:**
Markus Stisi - Tel: 0178/334 7021
- **Kirchengemeinde Blansingen/Welmlingen/Kleinkems:**
Pfarrer M. Braukmann - Tel: 07628/1249

Ansprechpartner Sekretariate:

- **Kirchengemeinde Bad Bellingen:**
Frau Simone Jörger
- **Kirchengemeinde Blansingen/Welmlingen/Kleinkems:**
Frau Claudia Haase

Herzliche Grüße, Ihr Markus Stisi, die Kirchenältesten & das Sekretariat

EVANG. PFARRAMT

Kirchengemeinde Efringen-Kirchen
Kirchengemeinde Huttingen
Kirchengemeinde Istein

Gottesdienste und Termine

Sonntag, 7. September 2025 12. So. n. Trinitatis

10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche
(Prädikant Höllstin)

Mittwoch, 10. September 2025

09:30 Uhr Besprechung Besuchsdienstkreis im Pfarrhaus
19:30 Uhr KGR-Sitzung im Pfarrhaus

Donnerstag, 11. September 2025

14:30 Uhr Senioren-Frauennachmittag
im ev. Gemeindehaus

Sonntag, 14. September 2025 13. So. n. Trinitatis

10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Lutherkirche

Mittwoch, 17. September 2025

14:00 Uhr Frauenkreis trifft sich am Gemeindehaus zur
Fahrt nach Müllheim ins Museum

Sonntag, 21. September 2025 14. So. n. Trinitatis

09:45 Uhr Erster KIGO nach den Sommerferien
im Gemeindehaus
10:30 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst Kooperationsraum
in Blansingen am „Lettenhüsli“
(Prädikant Tausendfreund);
Mitwirkung: Posaunenchor

Mittwoch, 24. September 2025

19:00 Uhr Bibelteilen im ev. Gemeindehaus

Sommerferien im Gemeindehaus

Auch im Gemeindehaus sind jetzt Sommerferien: bis einschließlich 14. September finden keine Gruppenstunden statt, wir bitten um Beachtung.

Öffnungszeiten Pfarrbüro

Das Pfarrbüro ist in der Regel dienstags und mittwochs von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr geöffnet. Gerne können Sie uns auch eine Nachricht auf den AB sprechen (07628/372) oder uns eine E-Mail schicken (efringen-kirchen@kbz.ekiba.de).
Pfr. Dr. Alexander Stavnichuk erreichen Sie persönlich per E-Mail unter alexander.stavnichuk@kbz.ekiba.de oder telefonisch unter der Pfarramtsnummer 07628/372.

Weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage www.evangelisch-im-rebland.de.

Herzliche Grüße

Ihr Pfarrer Dr. Alexander Stavnichuk, die Kirchenältesten und die Pfarramtssekretärin

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Efringen
Mappach
Wintersweiler

Gottesdienst

Sonntag, den 7. September 2025

10.30 Uhr Wintersweiler Gottesdienst
Pfr. Martin Braukmann

Das Pfarramt ist vom 05. Bis einschließlich 18. September **nicht besetzt**. In dringenden Fällen können Sie sich an Pfarrer Braukmann wenden

Wir sind für Sie erreichbar und ansprechbar. In dringenden Fällen und einer Notsituation erreichen Sie uns am sichersten per E-Mail: pfarramt@kirchengemeinde-online.de. Pfarrer Braukmann kann auch gerne telefonisch unter 07628 / 1249 angesprochen werden.

Die neuesten Informationen finden Sie **unter** www.evangelisch-im-rebland.de

Das **Pfarramt** ist am Mittwoch und Donnerstag von 9 bis 12 Uhr geöffnet.

Ev. Pfarramt, Dorfstraße 17 (Rathaus), 79588 Efringen-Kirchen – Wintersweiler, Tel. 07628 / 361

Herzliche Grüße

Pfarrer Martin Braukmann und Ihre Kirchenältesten

EVANG. REBLANDGEMEINDE

on Gott geliebt
um zu lieben

Gottesdienst

Wir haben **3 Wochen Sommerpause!**

Der nächste Gottesdienst findet am 14.09.2025 in der Kirche Mappach statt.

Wir wünschen Ihnen allen eine gesegnete und erholsame Urlaubszeit.

Besuchen sie uns auch auf unserer Homepage www.reblandgemeinde.de oder auf [www.instagram.com - Reblandgemeinde](https://www.instagram.com/Reblandgemeinde)

Bei allen Nachfragen :

Achim Patzelt, 07628-9502930

Christoph Grether, 07621-4207200

Wir freuen uns, Sie am 14.09.2025 wieder begrüßen zu dürfen!

BLANSINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG BLANSINGEN



In der Zeit vom **18. August bis 05. September 2025** bleibt die Ortsverwaltung wegen Urlaub geschlossen.

Bitte wenden Sie sich in dieser Zeit bei Fragen und dringenden Angelegenheiten an die Gemeindeverwaltung Efringen-Kirchen.

Ab dem 08.09.2025 bin ich gerne wieder für Sie da.

Herzlichen Dank und freundliche Grüße
Andrea Wahler, Ortsvorsteherin

FREIWILLIGE FEUERWEHR ABT. BLANSINGEN



Altpapiersammlungen der Freiwilligen Feuerwehr Abt. Blansingen

Die nächste **Bringsammlung** findet am Samstag den **06.09.2025** statt.

Wir nehmen Ihre Zeitungen, Zeitschriften, Telefonbücher, Kataloge, Schreib- und Schnipselpapier von **10.00 - 11.30 Uhr** am Feuerwehrhaus entgegen.

Keine Kartonagen, Braunkuverts und Papiertragetaschen.

Die nächste Bringsammlung findet am **Samstag 04.10.2025** statt.

Für Ihre Unterstützung ein herzliches Dankeschön.
Ihre Freiwillige Feuerwehr Abt. Blansingen

Vereinsnachrichten

LANDFRAUEN BLANSINGEN



→ siehe Langdrauen Bezirk Lörrach

EFRINGEN - KIRCHEN



Unternehmertreff Markgräflerland | 06. Oktober 2025

Die Wirtschaftsregion Südwest GmbH lädt in Kooperation mit ihren Gesellschafterkommunen Bad Bellingen, Efringen-Kirchen, Kandern und Schliengen am Montag, den 06. Oktober

2025 ab 16 Uhr zum Unternehmertreff bei der Granit-Marmorwerk Stächelin GmbH in Efringen-Kirchen ein. In einem sehr kurzweiligen Format warten Impulsvorträge zu aktuellen Themen, Projekten und Fördermöglichkeiten auf die Teilnehmenden. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, sich während des Apéros an den Infoständen der Referentinnen und Referenten weiter zu informieren und sich mit den anderen Teilnehmenden auszutauschen. Die Veranstaltung richtet sich an Unternehmerinnen und Unternehmer sowie Entscheiderinnen und Entscheider in den Betrieben der Region.

Alle Informationen zur Veranstaltung und zur Anmeldung sind auf der Webseite der Wirtschaftsregion Südwest GmbH unter <https://www.wsw.eu/termine.html> zu finden. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung bis zum 02. Oktober 2025 ist erforderlich. Die Veranstalter freuen sich auf einen spannenden Nachmittag.



Herzliche Einladung zum Seniorenausflug, am Mittwoch, 17. September 2025, nach Furtwangen im Hochschwarzwald und Simonswald



Liebe Seniorinnen und Senioren,
dieser Ausflug führt uns auf der Autobahn über Waldkirch, Schonach, Escheg nach Furtwangen, in das Gasthaus Bad, wo wir lecker zu Mittag essen werden. Das Wunschmenü bitte bei der Anmeldung angeben.
Weiterfahrt zum Kaffee ins Gasthaus Hirschen Simonswald, in einem der schönsten Schwarzwaldtäler, dem Simonswäldertal gelegen. Das familiär geführte Haus bietet uns echte Schwarzwälder Gastfreundschaft.

Gerne nehme ich Ihre Anmeldung und den Essenswunsch bis zum **12.09.2024, unter der Tel.: Nr. 0 76 28/806-261**, entgegen.

Busfahrt: € 15 (Bitte passend am Bus)

Essensvorschlag:

1. Wildragout mit Spätzle und Salat 19,20 €
2. Spätzli-Gemüsepfanne mit Käse überbacken 14,80 €
3. Bunter Gemüseteller mit Sauce Hollandaise 16,00 €

Die Kosten in beiden Gasthäusern werden vor Ort abgerechnet. Ich freue mich auf einen vergnüglichen Tag mit Ihnen.
Ihre Adelheid Arnold

Blansingen (Haltestelle Burgunderstraße)	10:00 Uhr
Huttingen	10:10 Uhr
Efringen-Kirchen Bahnhof	10:15 Uhr
Efringen-Kirchen Laube	10:20 Uhr
Efringen-Kirchen alter Kindergarten Kirchen	10:25 Uhr
Istein (Rathaus)	10:30 Uhr
Kleinkems (Rathaus)	10:35 Uhr
Ankunft Efringen-Kirchen	ca. 18.00 Uhr

Bei der Anmeldung sind weitere Zustiege möglich.

LANDRATSAMT LÖRRACH



Diakonie
Diakonisches Werk
im Landkreis Lörrach

SENIORENAKADEMIE
Hochrhein-Wiesental e.V.



Abschlussveranstaltung „Fit für die Zukunft – digitale Teilhabe im ländlichen Raum“

Gemeinsam mit dem Diakonischen Werk für den Landkreis Lörrach lädt die Seniorenakademie Sie herzlich zur Abschlussveranstaltung des Projekts „Fit für die Zukunft – digitale Teilhabe im ländlichen Raum“ ein, das im Rahmen der Fördermaßnahme des Bundesministeriums für Ernährung und Landwirtschaft in den vergangenen zwei Jahren im Landkreis Lörrach umgesetzt wurde.

Das Projekt hat wichtige Impulse und Ergebnisse zur Förderung der digitalen Kompetenz von Seniorinnen und Senioren gesetzt.

Zum Abschluss dieses erfolgreichen Modellprojektes wird es darum gehen, zentrale Erkenntnisse und Erfolge hervorzuheben und Ansätze für eine Verstetigung zu beleuchten.

Die Seniorenakademie Hochrhein-Wiesental freut sich besonders, dass sie mit **Frau Professorin Dr. phil. Cornelia Kricheldorf** eine renommierte Expertin im Bereich Gerontologie und Digitalisierung zu einem Vortrag gewinnen konnte. Jede und Jeder ist herzlich eingeladen, an der Veranstaltung teilzunehmen.

Datum: Donnerstag, 18. September 2025; 8:30 – 13:00 Uhr

Ort: Tagungszentrum Zell, Constanze-Weber-Gasse 1, 79669 Zell im Wiesental Den genauen Programmablauf finden Sie auf der Homepage der Seniorenakademie:
<https://www.seniorenakademie-hw.de/veranstaltungen>

Um Anmeldung wird gebeten:
info@seniorenakademie-hw.de oder unter 07625/9188371

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

FREIWILLIGE FEUERWEHR ABT. EFRINGEN-KIRCHEN



Ehrenmitgliederstammdisch

Am **Fridig, de 05.09. um achti zobe**, findet für d` Ehrenmitglieder de Stammdisch im Fürwehrheim statt.

Mit kameradschaftlichem Grüß
D´ Fürwehrwirt

Vereinsnachrichten

GESANGVEREIN RHENUS 1840 EFRINGEN-KIRCHEN



Beginn der Chorprobe

Nach der Sommerpause startet der Gesangverein „Rhenus“ Efringen.Kirchen am Donnerstag, den 11.9.2025 um 20 Uhr im Foyer der Mehrzweckhalle in Efringen-Kirchen, mit der Chorprobe.

Mit unserem Chorleiter Heinz Breininger werden neue Lieder modernerer Art für ein großes Konzert im kommenden Jahr einstudiert. Ein guter Zeitpunkt für neue Sänger einzusteigen. Ihr sucht eine neue Herausforderung für eure Freizeitgestaltung, etwas an das Ihr noch nicht gedacht oder euch getraut habt. Ihr seid neugierig und wollt Erfahrungen machen, wie sich ein Chor auf ein großes gesangliches Konzert vorbereitet.

Mit viel Spaß und Geselligkeit, ohne große Notenkenntnisse, schult Ihr euer Gehör und haltet den Geist in Schwung. So manch einer hat hierbei verborgene Talente entdeckt und neue Freunde gefunden.

Die Sänger vom Gesangverein „Rhenus 1840“ freuen sich auf Zuwachs in seinen Reihen.

gez.
S. Blum -Schriftführer -

LANDFRAUEN EFRINGEN-KIRCHEN



→ siehe Landfrauen Bezirk Lörrach

LEBENDIGE NACHBARSCHAFT EFRINGEN-KIRCHEN E.V.



Die Lebendige Nachbarschaft
Efringen-Kirchen (LeNa EK)
e.V. lädt herzlich ein



IT Café - Mit Schülern*innen der
Realschule Efringen-Kirchen

WANN Mittwoch, 10.09.2025 - 16-18h
WO Kindergarten d. Freunde, Nikolaus-Däublin-Weg 10
79588 Efringen-Kirchen
WAS Schüler*innen der Realschule Efringen-Kirchen
helfen Senioren*innen bei Fragen zu Internet,
Smartphone, Tablet, Laptop und PC
Die Möglichkeiten, digitale Angebote zu nutzen, sind vielfältig –
aber es funktioniert nicht! Was hab ich falsch gemacht, wen
soll ich fragen!? In unserem „IT Café“ unterstützen wir Sie bei
diesen Fragen. Wir helfen Ihnen, den sicheren Umgang mit
Internet, Smartphone, Tablet + PC/Laptop zu lernen. Das „IT
Café“ ist eine Kooperation zwischen LeNa und Schülern*innen
der Realschule Efringen-Kirchen.
Die Schüler*innen freuen sich, Ihre Fragen zu beantworten !
www.lena-ek.de

SCHÜTZENVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN



Altpapiersammlung am Samstag, 06. September 2025 in Efringen-Kirchen

Bitte stellen Sie Ihr Papier sichtbar an den Straßenrand.

Gesammelt werden:

Zeitungen, Prospekte, Illustrierte, Kataloge

Zeitschriften

Schreibpapier

Weißkuverts (auch mit Sichtfenster)

Telefonbücher

Saubere Papierverpackungen von Lebensmitteln

Nicht gesammelt werden:

Kartonagen

Braunes Papier

Hygienepapiere

Aktenvernichtetes Papier

Ihr Altpapier sollte ab **09:00 Uhr** am Straßenrand bereit
stehen.

Mit freundlichen Grüßen
Die Vorstandschaft

TURN- UND SPORTVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN



Ergebnisse Aktive:

1.Mannschaft

TuS Lörrach-Stetten 2 – TuS Efringen-Kirchen 1:2

Tore: L.Hammer, J. Spelsberg

2.Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – SV Herten 2 9:1

Tore: 6x K. Black, 3x T. Schultz

3.Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – TuS Lörrach-Stetten 3 2:6

Damen

SG Rebland – Spvgg 09 Buggingen/Seefeld 0:1

Vorschau

Do. 04.09.2025

19:30 Uhr 1.Mannschaft (Bezirkspokal)

TuS Efringen-Kirchen – SG Malsburg/Marzell-Wollbach

Sa. 06.09.2025

12:00 Uhr B-Jugend

JFV Schliengen/Liel-Niedereggenen – SG Rebland

17:00 Uhr 3.Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – Spvgg Märkt-Eimeldingen 2

So. 07.09.2025

12:00 Uhr 2.Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – TuS Maulburg 2

15:00 Uhr 1.Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – FSV Rheinfelden 2

15:00 Uhr Damen

SG Rebland – SV Gottenheim 2 (in Binzen)

Di. 09.09.2025

18:00 Uhr B-Jugend

SG Rebland – TuS Lörrach-Stetten

Joachim Wechlin, TuS Efringen-Kirchen

EGRINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG EGRINGEN



EINLADUNG

Am Dienstag, **09.09.2025** findet im Rathaussaal in Egringen
eine öffentliche Ortschaftsratsitzung statt, zu der die Einwoh-
ner herzlich eingeladen sind. Beginn: 20:00 Uhr

TAGESORDNUNG

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
 2. Bauantrag zum Neubau eines Einfamilienhaus mit Carport, Am Läuferberg, Flurstück Nr. 124/10
 3. Bauantrag zum Abbruch eines bestehenden Wirtschaftsgebäudes und Anbau einer landwirtschaftlichen Lagerhalle für Obst- und Gemüse an bestehende Lagerhalle, Feuerbachstrasse 41, Flurstück Nr. 5621
 4. Mitteilungen der Ortsverwaltung
 5. Anfragen der Ortschaftsräte
 6. Fragen der Zuhörer
- Bernd Meyer, Ortsvorsteher

Vereinsnachrichten

LANDFRAUEN EGRINGEN

→ siehe Landfrauen Bezirk Lörrach

HUTTINGEN

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG HUTTINGEN

Ausfall Sprechstunde

Liebe Einwohner,
am Donnerstag 04.09.2025 und Donnerstag 11.09.2025 muss die Sprechstunde aufgrund Terminüberschneidungen leider ausfallen.

Die nächste Sprechstunde findet wieder am Donnerstag 18.09.2025 von 18:00 - 19:00 Uhr im Rathaus statt.

Bei Bedarf bin ich per Mail erreichbar:
ortsverwaltung.huttingen@efringen-kirchen.de

Jens Lauber, Ortsvorsteher

Vereinsnachrichten

LANDFRAUEN HUTTINGEN

→ siehe Landfrauen Bezirk Lörrach

ZÄMME SI ZHUTTIGE

Zämme si z'Huttig

Mo 8.9., 16 - 17 Uhr Volkslieder singen

Di 9.9., 18:30 Uhr Spieleabend (alte und neue Gesellschaftsspiele wie Phase 10, Rommé, Canasta, Mensch ärgere dich nicht)

ISTEIN

KATH. KIRCHENGEMEINDE KANDERN-ISTEIN



Café im Pfarrkeller in Istein

Am **Sonntag, 07.09.2025** ist das Pfarrcafé von 13.00 bis 18.00 Uhr geöffnet. Das Pfarrcafé-Team bietet zudem Kuchen und Torten zur Abholung an.

Der Erlös geht wie immer an den Förderverein für krebserkrankte Kinder e.V. in Freiburg.

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

LANDFRAUEN

→ siehe Landfrauen Bezirk Lörrach

ORTSVERWALTUNG ISTEIN

Ortsverwaltung geschlossen

Die Ortsverwaltung Istein ist vom **15.09. – 26.09.2025** geschlossen. In dringenden Fällen erreichen Sie den stellvertretenden Ortsvorsteher Nicolas Scherer unter Tel. 0151 423 064 20 sowie die Gemeindeverwaltung in Efringen-Kirchen, Tel. 07628/806-0.

Ab dem 29. September 2025 bin ich wieder gerne für Sie da.

Daniela Britsche
Ortsvorsteherin

Am Samstag ist wieder Tafeltag!

Am **Samstag, 6. September 2025**, werden parallel zur Altpapierannahme des Sportvereines bei der Alten Kläranlage von 9:00 – 11:00 Uhr Spenden für die Tafel Dreiländereck angenommen. Es können Dinge des täglichen Bedarfs gespendet werden. Dazu gehören neben haltbaren Lebensmitteln auch Drogerie- und Hygieneartikel, Waschmittel, usw. Lediglich abgelaufene oder selbst eingemachte Lebensmittel sowie Alkohol werden nicht angenommen.

Gleichzeitig werden Kronenkorken gesammelt. Der Erlös aus dieser Sammlung geht an die Aktion Chinderlache e.V.. Diese unterstützt Kinder in Not und zwar ausschließlich in Südbaden. Näheres erfahren Sie unter www.chinderlache.de

Ich bedanke mich bereits jetzt für jede einzelne Spende.

Daniela Britsche
Ortsvorsteherin

Mitsammler/in gesucht

Auch in diesem Herbst findet wieder die alljährliche Haus-sammlung für die Deutsche Kriegsgräberfürsorge statt. Im vergangenen Jahr ist Manfred Scherer aus dem Team der Sammler ausgeschieden. Wir bedanken uns recht herzlich bei ihm für seinen jahrelangen Einsatz.

Der Sammlungszeitraum erstreckt sich in der Regel von Ende Oktober bis Mitte November, der zeitliche Aufwand liegt bei ca. 4 – 5 Stunden. Es würde uns freuen, wenn sich jemand bei der Ortsverwaltung unter Tel. 07628/351 oder per E-Mail ortsverwaltung.istein@efringen-kirchen.de meldet, der seinen Platz einnehmen möchte.

Daniela Britsche, Ortsvorsteherin

FREIWILLIGE FEUERWEHR ABT. ISTEIN



Die Freiwillige Feuerwehr Abteilung Istein lädt herzlich ein zum:

Ersten Feuerwehrhock am **Samstag, 13. September**, ab **14 Uhr** am Gerätehaus.

Freut euch auf eine spannende Fahrzeugschau, lustige Wasserspiele und Löschübungen für Groß und Klein. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt – mit leckeren Speisen vom Grill und einem erfrischenden Bierbrunnen. Für musikalische Unterhaltung sorgen der Musikverein Istein sowie Mario Stracuzzi mit Sabrina.

Die Freiwillige Feuerwehr Abteilung Istein freut sich auf einen schönen Nachmittag und zahlreiche Besucher.
Dominik Rabus, Schriftführer

BÜCHEREI ISTEIN



In den Schulferien bleibt die Bücherei vom **31.7. bis 13.9.2025** geschlossen. Die letzte Buchausgabe vor den Ferien ist **Dienstag, den 29.07.25.**

Ab dem **16.09.22** haben wir wieder zu gewohnten Zeiten geöffnet.

#Schöne Sommerferien wünschen
Ruth Kunzelmann und Katrin Halbig

Vereinsnachrichten

SPORTVEREIN ISTEIN 1920 E.V.



Abteilung Fußball

Ergebnisse Aktive (Vorbereitungsspiele)

1. Mannschaft

SV Istein – SC Minseln

Tore: 2 x L. Derrer, 2 x Y. Gurk, P. Keller

5:2

Vorschau Aktive

Pokalspiel

So, 07.09.25, 15:00 Uhr

SV Inzlingen – SV Istein

1. Saisonspiel

Sa, 13.09.2025, 17:00 Uhr

SV Istein II – FC Kandern II

So, 14.09.2025, 15:00 Uhr

SV Istein – FC Wehr II

gez. Andreas Huser, 2. Schriftführer

FÖRDERVEREIN SV ISTEIN



Altpapierabgabe - Förderkreis Fußball SV Istein e.V

Die nächste Altpapierabgabe bei der Alten Kläranlage beim Fußballplatz findet am **Samstag, den 6. September 2025 von 9.00 – 11.00 Uhr statt.**

Gesammelt werden Zeitungen, Zeitschriften, Prospekte und Kataloge. Gut gefaltete Kartonage wird ebenfalls angenommen. Zeitgleich am selben Ort zur selben Zeit findet die Spendensammlung für die Tafel Dreiländereck statt. Der Förderkreis bedankt sich für Ihre Unterstützung.

KLEINKEMS



ORTSVERWALTUNG KLEINKEMS



SPIELNACHMITTAG

Karten-, Brett- und sonstige Spiele

Im Rathaussaal in Kleinkems



Immer am 2. Dienstag des Monats



um 14.00 Uhr

Kommen, spielen,
Unterhaltung genießen

Kontakt: Irmgard Wulf ☎ 1635

Renate Blatz ☎ 2166

Wer will kann auch gerne Spiele mitbringen

Baumbestattung auf dem Friedhof in Kleinkems

Auf Wunsch der Einwohnerschaft möchte die Ortsverwaltung auf dem Friedhof in Kleinkems einen Bereich neu gestalten, auf dem eine Baumbestattung ermöglicht werden kann. Die ersten Schritte wurden bereits getan. Im westlichen Teil des Friedhofes wurde vom Eingang bis zur Abdankungshalle ein komplett gepflasterter Weg neu angelegt. Allen Helferinnen und Helfer und natürlich der Firma Braun sei recht herzlich gedankt. Auch für die Organisation von Getränken, Kaffee und Kuchen möchte ich mich bedanken. Als nächster Schritt soll nun im Spätjahr die Bepflanzung von Büschen und Bäumen erfolgen.

Mit freundlichen Grüßen
Jörg Kratz
Ortsvorsteher Kleinkems

Nach der Wanderung ist eine Abschlusseinkehr in der Nähe von Bad Krozingen geplant. Verbindliche Anmeldungen zur Wanderung und/oder Einkehr sind **bis spätestens zum 05.09.** bei Heinz Brunner unter der Festnetz-Nr. 07628-8498 erforderlich. Darüber hinaus gibt er natürlich gerne weitere detaillierte Auskünfte und Wissenswertes über die Wanderstrecke bekannt. Geeignetes Schuhwerk mit gutem Profil, Wanderstöcke sowie Regenbekleidung sind wie immer empfehlenswert und vorteilhaft. Bei unbeständiger Wetterlage bitte zuerst mit dem Wanderführer Kontakt aufnehmen.

Gäste und Freunde der Wandergruppe sind wie immer herzlich willkommen.

Mit freundlichen Grüßen
i.A. Ingrid Ruff, 1. Schriftführer

› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

LANDFRAUEN

→ siehe Landfrauen Bezirk Lörrach

Vereinsnachrichten

WANDERGRUPPE KLEINKEMS



Die Wandergruppe Markgräflerland Kleinkems 1977 e.V. unternimmt am 07.09.2025 eine Wanderung im Schwarzwald (Panoramarunde um Breitnau)

reine Gehzeit: ca. 3,5 bis 4 Stunden

Streckenlänge: ca. 13 km

Höhendifferenz: ca. 400 Hm

Anforderung: mittelschwer

Verpflegung: Rucksack

Treffpunkt bzw. Abfahrt um 08:45 Uhr
am Rathaus in Kleinkems

oder um 10:00 Uhr Wanderparkplatz bei der Kirche
in Breitnau

Wanderführer: Heinz Brunner
Tel. 07628-8498

Wir treffen uns um 08:45 Uhr am Rathaus in Kleinkems und fahren nach Breitnau, dem Ausgangspunkt der Wanderung. Es werden Fahrgemeinschaften gebildet.

Herrliche Aussichten auf die Gipfel von Feldberg, Schauinsland und Kandel verspricht die Rundwanderung um die sonnenreiche „breite Aue“ – und das mit wenig Asphalt. Auf schönen Wegen und Pfaden verläuft diese aussichtsreiche und gut markierte Rundwanderung ab Breitnau. Wo der berühmte Hochschwarzwälder Rundweg „Fahrenberger Höhe“ zu Asphalt lastig ist, weicht die Alternative auf wanderfreundliche Wegabschnitte aus. Je nach Platzverhältnissen wird unterwegs eine kurze Kaffee-Pause im Wanderheim Breitnau eingelegt.

MAPPACH



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG MAPPACH



Einladung zum Spielenachmittag



Spielfreunde aus allen Altersgruppen
sind dazu herzlich eingeladen in gemütlicher Atmosphäre
miteinander zu spielen.

Es können auch Spiele mitgebracht werden.

Jeden zweiten Dienstag im Monat

von 15:00 – 17:00 Uhr

im Feuerwehrhaus Mappach, Maugenharderstraße



Mit freundlichem Gruß,
Ingrid Brunner

LANDFRAUEN

→ siehe Landfrauen Bezirk Lörrach

WELMLINGEN



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG WELMLINGEN**2. Welmlinger Dorfflohmarkt**

Kommt vorbei am Samstag,
den 13. September 2025
10 - 16 Uhr



Ein Übersichtsplan der einzelnen Flohmarkt- & Verpflegungsstände hängt im Schaukasten vor dem Rathaus und liegt an den Ständen zum Mitnehmen oder Abfotografieren aus.

Wir freuen uns auf Euren Besuch!

Das OrgaTeam

(Bei sehr starkem Regen oder Sturm findet der Flohmarkt nicht statt.)

Vereinsnachrichten**LANDFRAUEN WELMLINGEN**

→ siehe Landfrauen Bezirk Lörrach

SPORTSCHÜTZENVEREIN WELMLINGEN**Einladung Generalversammlung
Sportschützenverein Welmlingen e.V.**

Der SSV Welmlingen e.V. lädt zur 64. ordentlichen Generalversammlung am **05. September 2025** im Schützenhaus ein.

Beginn der Veranstaltung: 20:00 Uhr

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der Teilnehmer/Beschlussfähigkeit und Tagesordnung
3. Totengedenken
4. Bericht der Vorsitzenden
5. Bericht der Schriftführerin
6. Bericht der Jugendleiterin
7. Bericht des Schießleiters
8. Bericht des Rechners
9. Bericht der Kassenprüfer
10. Entlastung des Vorstandes
11. Wahlen
 1. Oberschützenmeister/in
 2. Schützenmeister/in
 3. Schriftführer/in
 4. Jugendleiter/in
 5. Schießleiter/in
 6. Rechner/in
 7. Beisitzer/in 1
 8. Beisitzer/in 2

12. Ehrungen

13. Wünsche und Anträge
(einzureichen bis 01.09.2025 bei Achim Bauer oder Anna Brandenburg)

14. Verschiedenes

Im Namen der Vorstandschaft

Anna Brandenburg

OSM SVV Welmlingen

WINTERSWEILER**» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****LANDFRAUEN**

→ siehe Landfrauen Bezirk Lörrach

ORTSVERWALTUNG WINTERSWEILER**Sprechstunde der Ortsvorsteherin**

Liebe Bürgerinnen und Bürger,



meine Sprechstunde fällt in der Zeit vom 19.08.2025 bis 09.09.2025 wegen Urlaub aus.

Am Dienstag, 16.09.2025 bin ich wie gewohnt wieder von 09.30 bis 11.30 Uhr für Euch da.

In dringenden Fällen, wenden Sie sich bitte an die Gemeindeverwaltung Efringen-Kirchen.

Joelle Kammerer Ortsvorsteherin



Von Herzen

danken wir allen, die uns in vielfältiger Weise
ihr Mitgefühl am Tode unserer lieben Verstorbenen

Elisabeth Bröske

entgegengebracht haben.

Es ist wohltuend zu wissen,
in dieser schweren Zeit nicht allein zu sein.

Im Namen aller Angehörigen
Peter Bröske

Efringen-Kirchen, im September 2025

Kleinkems

Eine alte Wanduhr - es fehlt das Oberteil?
Tel. 07628 - 493

Wunderschöne, moderne, lichtdurchflutete 3-Zi.-Whg.

in Egringen, OT Efringen-Kirchen, 1. OG, BJ 2020, 94,5 m², Lift,
Fußbodenheizung, Balkon, 1.300 € KM, ca. 300 € NK + 80 €
Tiefgaragenplatz. **frederique.mueller@web.de**



IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend
für rasche Hilfe durch den Arzt
oder den Rettungsdienst sein!

IN RÜMMINGEN BEWEGT SICH VIEL –

werden Sie Teil eines engagierten Teams
und gestalten Sie Lebensqualität mit!

Bei der Gemeinde Rümmingen sind zum nächstmöglichen
Zeitpunkt folgende Stellen zu besetzen:

- **Büroleitung der Bürgermeisterin (m/w/d)**
(bis 100 %, die Stelle ist grundsätzlich teilbar)
- **Mitarbeiter/in (m/w/d) für die
Grünpflege und zur Unterstützung und
Vertretung unseres Hausmeisters (50 %)**

Detaillierte Informationen zu den Anforderungsprofilen
finden Sie auf der Homepage:

www.gvv-vk.de/Stellenangebote.

Für Fragen steht Ihnen Frau Bürgermeisterin Joana Carreira
(Tel. 07621/424 356 oder E-Mail: gemeinde@ruemmingen.de)
gerne zur Verfügung.



PRIMO-RÄTSELSPASS



SILBENRÄTSEL

Aus den Silben **ben - chen - cher - den - denk - dienst -
en - fut - ge - geld - gern - gri - gro - gruen - herz - ho - in - in -
kla - kon - kost - ku - land - li - lich - lig - lu - mern - mi - mit -
mon - muen - mut - ne - ne - nen - net - ni - nig - noes - num -
raum - ri - run - schen - spie - spiel - stadt - strei - stueck -
taet - te - te - te - tel - ter - to - tor - ver - ver - ver - ver - vo -
vor - wei - wi - ze**

sind 19 Wörter zu bilden, deren fünfte Buchstaben,
von oben nach unten gelesen, und zehnte
Buchstaben, von unten nach oben gelesen,
ein Zitat von Christine Brückner ergeben.

1. Bankkonto ohne Namen

2. Holzblasinstrument

3. Medaille

4. ablehnen

5. süße Backware

6. Balkanstaat

7. wichtiger Teil, Kern

8. Spuren undeutlich machen

9. Gras für das Vieh

10. City

11. Fußballbegriff (Pokal)

12. zusätzliches Einkommen

13. Lauterkeit

14. Kapital, Finanzen

15. wahrscheinlich

16. Vagabund

17. teuer

18. umfangreich

19. Teile des Fußballfeldes

Lösung: 1. Nummernkonto, 2. Klarinette, 3. Gedekkmunzen, 4. verwiegern,
5. Honigkuchen, 6. Montene-gro, 7. Herzstueck, 8. verwischen, 9. Gruenflüter,
10. Innenstadt, 11. Vorrundenspiel, 12. Nebenverdienst, 13. Ingegritaet,
14. Geldmittel, 15. vermutlich, 16. Landstreicher, 17. kostspielig, 18. voluminos,
19. Torraumlinien – – „Eine Gesinnung muss man sich leisten koennen.“

Nagelstudio

Gutscheine
erhältlich

Top Trend

Nagel-Design und Permanent Make up

Tanja Kaya

Telefon: 07628-8273

Vogesensblick 17

Handy: 0171 1936233

79588 Efringen-Kirchen

Termin nach Vereinbarung

Für die zahlreichen Glückwünsche
und Geschenke zu meinem

85. Geburtstag

möchte ich mich recht herzlich bedanken.

Günther Breunig

Mappach, im September 2025

GEFLÜGELAUSLIEFERUNG am Di., 09.09.25 & Di., 07.10.25 vorletzter Termin



Junghennen usw. bitte vorbestellen!

Blansingen, Kirche, 7.00 Uhr, Huttingen, Rathaus, 7.15 Uhr,
Efringen-Kirchen, Raiffeisen Markt, 7.45 Uhr,
Egringen, Gasth. Rebstock, 8.15 Uhr

Geflügelzucht J. Schulte • 05244 / 8914 • www.gefluegelzucht-schulte.de

KECK RAUM AUSSTATTUNG

Inh.: Christian Keck

Termine nach Vereinbarung

- Insektenschutz
 - Sonnenschutz
 - Polsterarbeiten
 - Renovation
 - Reparaturen
- D-79588 Efringen-Kirchen
Tel.: +49 (0)7628 - 690 95 65
Mobil: +49 (0)171 - 432 86 01
e-Mail: ch.keck@t-online.de
www.keck-raumausstattung.de

P&O Pott & Oswald GmbH

Karosseriebau & Fahrzeuglackierung

QUALITÄTS-
MANAGEMENT
Wir sind zertifiziert
Regelmäßige Kontrollen
Übersetzung nach ISO 9001:2008



Karosserie
Fachbetrieb

- Unfallinstandsetzung
- Fahrzeuglackierung
- Unfallservice
- Richtbankarbeiten
- Autoglas
- Hol- u. Bringdienst

Im Rebacker 14, 79591 Eimeldingen

Tel. +49 7621 161 56 30 • Fax +49 7621 161 56 31

Internet: www.pottundoswald.de

E-Mail: info@pottundoswald.de



BESTATTUNGEN WALSER

Inh. Dietmar Bauer

Überführung, Einsargung und Erledigung
sämtlicher Formalitäten im Todesfall

Feuerbachstrasse 7/1
79588 Efringen-Kirchen - Egringen
bestattungen.walser@gmx.de

07628 8870
0173 1931185



Jetzt 4 mal in Ihrer Nähe:

Lörrach (Frischemarkt/Zentrale) Tel.: 07621/4030-64

Lörrach (Turmstraße) Tel.: 07621/2885

Binzen Tel.: 07621/669499

Efringen-Kirchen Tel.: 07628/942670

Unser Angebot der Woche vom 01.09.25 - 06.09.25

Gemischtes Hackfleisch (Rind/Schwein) 100 g € 1,44

Schweinekotelett
vom Schwäb. Häll. Landschwein 100 g € 1,64

Deutsches Kalbsschnitzel aus der Keule 100 g € 4,29

Deutsches Kalbsgeschnetzeltes aus der Keule 100 g € 3,79

Bauernkernschinken 100 g € 2,49

Kassler Hals oder Rücken 100 g € 1,79

Käsewürste -im Naturdarm- 100 g € 1,99

Montagnolo 70 % Fett i. Tr. 100 g € 2,75

Farmersalat 100 g € 1,69



Weingut
Claudia Straub

Hoffest am So 7.9.2025 ab 11h

Flammkuchen, Schäumele, Kaffee und Kuchen
von den Landfrauen Blansingen

Weingut Claudia Straub, Alemannenstrasse 12
79588 Blansingen, Tel. 07628/1300, gutedel@weingut-straub.de

Ihr kompetenter Partner rund um die Immobilie

Grundstücke und Immobilien sachverständig
begutachten und marktgerecht verkaufen
Baufinanzierungen, Finanzanlagen
Nachhaltiges Planen und Bauen von Immobilien

Danner
Immobilien & Finanz

Möchten Sie sich
wohnwirtschaftlich
verändern ...?
Wir suchen für unsere
Kunden Baugrundstücke
und Immobilien!!!

Ochsengasse 2 · 79424 Auggen
Tel. +49 (0) 7631 74 044 74
Mobil +49 (0) 15 172 1111 68
info@dannerimmobilien.de
www.dannerimmobilienfinanz.de



Austräger gesucht für's Blättle

jobs.primo-stockach.de/zusteller-in-werden



Herbstaktion

**Werben im Herbst –
Ihre Botschaft im goldenen Licht der Saison!**

**4 Anzeigen
bezahlen
+ 2 kostenlos
dazu!**

Jetzt Werbeflächen sichern: Zum Schulstart und Start in den goldenen Herbst!

Der Beginn des neuen Schuljahres Mitte September läutet für viele Gewerbetreibende eine umsatzstarke Phase ein. Nutzen Sie diese Gelegenheit, um Ihre Produkte oder Dienstleistungen gezielt ins Blickfeld Ihrer Kundschaft zu rücken – mit einer starken Präsenz in unserer regionalen Medienlandschaft.

Exklusiv für kurze Zeit: 6 Anzeigen schalten, nur 4 bezahlen!

Unsere Aktion:

Buchen Sie **6 Anzeigen** – und erhalten Sie die **2 günstigsten völlig kostenlos** dazu!

Aktionszeitraum: 08.09. bis 24.10.2025 (KW 37–KW 43)

Ihre Vorteile auf einen Blick:

- **Mehr Sichtbarkeit:** Maximieren Sie Ihre Reichweite zur besten Zeit im Jahr – ohne Mehrkosten.
- **Attraktives Sparpotenzial:** Effektive Werbung, die Ihr Budget schont.
- **Perfekter Saisonstart:** Der goldene Herbst bietet zahlreiche Anlässe für erfolgreiche Kampagnen.

So einfach funktioniert's:

- **6 Anzeigen buchen** – flexibel planbar im Aktionszeitraum.
- **2 Anzeigen kostenlos erhalten** – automatisch die günstigsten.
- **Ihre Botschaft kommt an** – regional, wirksam und termingerecht.

📞 **Sie haben Fragen oder wünschen eine individuelle Beratung?**

Wir sind jederzeit für Sie da – gemeinsam sorgen wir für einen erfolgreichen Auftritt im Herbst!

BEDINGUNGEN DER AKTION:

- Es gelten unsere **AGB** (siehe www.primo-stockach.de) und die aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen.
- **Anzeigenvorlagen (Druckunterlagen):** Bitte bis donnerstags, 9 Uhr der Vorwoche einreichen.
- **Zahlungsmethoden:** Nur mit erteilter Abbuchungserlaubnis. Andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen.
- **Bestehende Vereinbarungen:** Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das mm-Volumen wird jedoch Ihrem Abschluss gutgeschrieben.
- **Farbzuschläge:** Nicht rabattfähig.
- **Aktionszeitraum:** Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums geschaltet werden.
- **Aktionscode:** Bitte geben Sie bei der Anzeigenbestellung den Code **P-2025-03** an.



Metzgerei Stange
eigene Schlachtung - eigene Produktion
Partyservice, 3 Verkaufsautomaten
Gutenau 34, 79588 Efringen-Kirchen
Tel.: 07628/1228
www.metzgerei-stange.de

Angebote gültig vom 04. bis 06.09.2025

Schweine Bauch natur oder mariniert	kg	9,90 €
Rinder Gulasch	kg	19,90 €
Pizzaklöpfer	Stück	2,50 €
Heublumen Salami -eigene Herstellung	100 g	2,39 €
KÄSE: Glockenzeller	100 g	1,35 €
SALAT: Krautsalat	100 g	0,69 €
FISCH: Pangasius Filet	100 g	1,39 €
PFANNE: Schweinegeschnetzeltes „Pikant“	kg	15,90 €
„Curry-India“ im Glas (nur noch wärmen)	Glas	5,00 €

Warmtheke: täglich heißer Fleischkäse verschiedene Sorten
Donnerstags: Frikadellen, Käsefrikadellen, gegrillter Schw.Bauch
Es ist mir nicht Wurst wo ich mein Fleisch kaufe!

Diese Woche bezogen wir unsere Schlachttiere von folgenden Landwirten:
Rind: Lederer Dominik, Zell
Schweine: Weiß Aron, Efringen-Kirchen

Wir freuen uns auf ihren Besuch!
Ihre Metzgerei Stange



Männlin's Strauß
Wir haben
ab 4. September 2025
für Sie geöffnet.

Kirchstraße 7 (oberhalb der Kirche)
79415 Bad Bellingen/Bamlach · Telefon 07635 / 81 91 90
www.maennlin-bamlach.de
Öffnungszeiten: Do., Fr., Sa. ab 17.00 Uhr
Sonn- und Feiertage ab 16.30 Uhr, Mo., Di. und Mi. geschlossen
Auf Ihren Besuch freut sich Familie Männlin

**PERSÖNLICHE BERATUNG
LIEFERUNG · MONTAGE · REPARATUR**

Zuverlässigkeit seit 100 Jahren

- ✓ Elektrogeräte
- ✓ Miele, Bosch, Siemens



- ✓ TV
- ✓ Sat
- ✓ Hifi
- ✓ Zubehör

elektro-radio-bucher

📍 Weil - Haltingen ✉ info@elektro-radio-bucher.de
☎ 07621 67 37 🌐 www.tp-bucher.de

Glas Goertz

Glas + Spiegel



- **DORMA** Interior-Glaspartner
- Echtglasduschen auf Maß
- Glashandel
- Glasrückwände
- Glasschleiferei
- Küchenrückwände aus Glas
- Glastüren / Glasmöbel
- CNC-Glasbearbeitung

Glas Goertz · Manfred Goertz · Glasermeister
Gewerbestraße 7 · 79595 Rümmlingen · Tel. 07621/422 479-0 · Fax -50
www.glas-goertz.de · info@glas-goertz.de
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 17.00 Uhr



Klingele Bestattungen
Auf den Flügeln der Zeit fliegt die Traurigkeit dahin.

Egringer Str. 28
79588 Efringen-Kirchen
+49 (0) 7628/94 06 76
info@klingelebestattungen.de
www.klingelebestattungen.de



STS Transport GmbH
Walter Stiefvater
Im Schlötle 25 | 79588 Efringen-Kirchen
Tel. 07628/803885
Mobil 0160/94868868
info@stiefvater-sts.de

- Transporte aller Art
- Kühltransporte
- Eil- und Sonderfahrten
- Transport von Stück- und Sperrgut
- Zustellung in der Region und in ganz Europa
- Einlagerung + Kommissionierung

Malermeister Hald, Rheinweiler
lackiert, tapeziert, streicht.
Fassadenanstriche. Arbeite solo und günstig.
Schützen Sie Ihr Außenholz (Lasur, Lack)
Tel. 07635 / 82 79 145

Seit über 100 Jahren
Raumausstattung Renk
Polsterarbeiten aller Art



Liefern und Verlegen von Teppichböden, große Auswahl an Gardinen, Möbelstoffen, Sonnenschutz und Plissee
Tel. 0 76 21/5 26 29
Steinenstr. 24,
79541 Lörrach-Hauingen

Nicht alles wegwerfen - aus ALT mach NEU!
Ihre alte Eckbank und Polstergruppe polstern und überziehen wir wie neu.
Handwerkliche und fachmännische Verarbeitung!
Es lohnt sich (fast) immer!
raumausstattung-renk@t-online.de

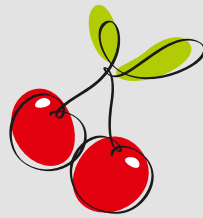


Perfekte Pflege ist wie Urlaub für die Füße
Fußpflegepraxis in Welmlingen
Inh. Sandra Ulrich
Auch Hausbesuche • TEL. 07628 80 55 038 • +49 151 115 110 02



**Vitamin-Lieferdienst
für Firmen!**

**O B S T H O F
B R Ä N D L I N**



Fröhliche Früchte für ein fröhliches Team

Lieferdienst:

Wir liefern wöchentlich erntefrische Äpfel und
Birnen aus eigenem Anbau in Ihre Firma/
Organisation.

>> Ihre Anfrage an: bestellung@braendlin.net
oder unter 07628/8003060



Erntefrische Äpfel und Birnen

... aus eigenem Anbau

Hofautomat:

Rund um die Uhr aus unserem Hofautomat erhältlich.

Hofscheunenvverkauf::

Montag bis Freitag 15-18 Uhr

Wochenmarkt24.de

online bestellt - kostenfrei nach Hause geliefert



**Vitamine
für alle!**



Lindenstraße 15, 79588 Efringen-Kirchen, Fon 07628/8003060
www.obsthof-braendlin.de